

In dieser Datenschutzerklärung informieren wir Sie über die Verwendung personenbezogener Daten für die Ferienaktionen des Kinder- und Jugendbüros der Stadt Bad Nauheim.

Wir verpflichten uns, die Privatsphäre der Kinder, der Jugendlichen, deren Erziehungsberechtigten sowie der Bürgerinnen und Bürger zu schützen und personenbezogene Daten nach Maßgabe der DSGVO, dem BDSG, dem HDSIG und den sonstigen Datenschutzgesetzen zu behandeln und zu verwenden.

## **1. Verantwortliche Stelle**

Magistrat der Stadt Bad Nauheim  
Bürgermeister Klaus Kreß  
Parkstraße 36-38  
61231 Bad Nauheim  
Telefon: 06032 343-0  
Telefax: 06032 343-410  
E-Mail: [stadtverwaltung@bad-nauheim.de](mailto:stadtverwaltung@bad-nauheim.de)

## **2. Datenschutzbeauftragter:**

Rechtsanwalt Konrad Dörner  
Externer Datenschutzbeauftragter  
Magistrat der Stadt Bad Nauheim  
Parkstr. 36-38  
61231 Bad Nauheim  
Telefon: 06032 929 0 835  
Telefax: 06032 929 0 836  
E-Mail: [datenschutz@bad-nauheim.de](mailto:datenschutz@bad-nauheim.de)

## **3. Wofür nutzen wir Ihre Daten?**

Ihre Daten benötigen wir für die Vorbereitung, Durchführung, Abwicklung und Nachbereitung der Ferienaktionen des Kinder- und Jugendbüros der Stadt Bad Nauheim. Die rechtlichen Grundlagen bilden die vertraglichen und vorvertraglichen Maßnahmen gem. Art. 6 Abs. 1 lit. b) DSGVO, der Einwilligungen gem. Art. 6 Abs. 1 lit. a) DSGVO sowie der Wahrung berechtigter Interessen gem. Art. 6 Abs. 1 lit. f) DSGVO.

## **4. Welche Daten werden erfasst?**

- Vollständiger Name der Erziehungsberechtigten: Pflichtangabe
- Vollständiger Name des Kindes: Pflichtangabe
- Geburtsdatum des Kindes: Pflichtangabe
- Straße, Hausnummer: Pflichtangabe
- PLZ, Wohnort: Pflichtangabe
- Notfalltelefonnummer: Pflichtangabe
- Festnetz- oder Mobilnummer: Freiwillige Angabe
- E-Mail: Pflichtangabe
- Allergien/Krankheiten/Lebensmittelunverträglichkeiten des Kindes: Pflichtangabe
- Vollständiger Name, Adresse und Telefonnummer des oder der zusätzlich Abholberechtigten: Pflichtangabe

1

## **5. Zweckbindung**

Diese Daten werden ausschließlich für die Vorbereitung, Durchführung, Abwicklung und Nachbereitung der Ferienaktionen des Kinder- und Jugendbüros der Stadt Bad Nauheim verwendet. Durch die Nutzung des Buchungsportals <https://www.unser-ferienprogramm.de/bad-nauheim/index.php> ist die Weitergabe von Daten an diesen eingebundenen Dienstleister notwendig (s.u.).

## **6. Externer Dienstleister: nupian GmbH**

Unser Kinder- und Jugendbüro kooperiert mit der nupian GmbH als Buchungsportalbetreiber, damit Sie Ihre Anmeldung zu der entsprechenden Ferienaktion auch online tätigen können. Dazu müssen von Ihnen folgende Daten an nupian GmbH als Buchungsportalbetreiber weitergegeben werden:

- Vollständiger Name der Erziehungsberechtigten: Pflichtangabe
- Vollständiger Name des Kindes: Pflichtangabe
- Geburtsdatum des Kindes: Pflichtangabe
- Straße, Hausnummer: Pflichtangabe
- PLZ, Wohnort: Pflichtangabe
- Notfalltelefonnummer: Pflichtangabe
- Festnetz- oder Mobilnummer: Freiwillige Angabe
- E-Mail: Pflichtangabe

**7. Betreiber des Buchungsportals** <https://www.unser-ferienprogramm.de/bad-nauheim/index.php>  
bzw. <https://buchungen.kinderundjugendbuero-bn.de>

nupian GmbH  
Provinstr. 52  
86153 Augsburg

Handelsregister: HRB 23955  
Registergericht: Amtsgericht Augsburg

**Vertreten durch die Geschäftsführer:** Florian Nusser / Florian Pilottek

#### KONTAKT

Telefon: +49 (0) 821 470 58 96 // Telefax: +49 (0) 821 54 07 07 54  
E-Mail: [info@nupian.de](mailto:info@nupian.de)

### 8. Vertrag zur Auftragsverarbeitung

Wir verwenden für unser ferien- und Kursangebot das Buchungsportal der Firma Nupian GmbH. Wenn Sie Fragen zum Datenschutz haben, können Sie sich vertrauensvoll an die Firma Nupian wenden bzw. können Sie deren Datenschutzerklärung unter folgendem Link nachlesen: <https://www.nupian.de/footer/datenschutz/>

### 9. Widerrufsmöglichkeit

Sie können bereits erteilte Einwilligungen jederzeit ganz oder teilweise widerrufen. Dazu reicht eine entsprechende Mitteilung per E-Mail an [diana.friedrich@bad-nauheim.de](mailto:diana.friedrich@bad-nauheim.de) oder ein Schreiben an den Magistrat der Stadt Bad Nauheim, Kinder- und Jugendbüro, Parkstr. 36-38, 61231 Bad Nauheim. Die Rechtmäßigkeit der bis zur Kenntnisnahme des Widerrufs erfolgten Datenverarbeitung bleibt bis zur Bearbeitung des Widerrufs unberührt. Nach Bearbeitung des Widerrufs werden die betreffenden Daten gesetzeskonform gelöscht.

### 10. Was passiert, wenn Sie uns Ihre Daten nicht anvertrauen oder deren Nutzung widerrufen?

Wenn Sie uns Ihre Daten nicht anvertrauen oder die für die Nutzung entsprechend wichtigen und notwendigen Daten widerrufen, kann Ihr Kind u.U. nicht an den Ferienaktionen der Stadt Bad Nauheim teilnehmen bzw. muss dann ausgeschlossen werden.

2

### 11. Wie lange werden Ihre Daten gespeichert?

Wir speichern Ihre personenbezogenen Daten nach den gesetzlichen Aufbewahrungsfristen. Die Angaben zu Allergien/Krankheiten/Lebensmittelunverträglichkeiten des Kindes werden innerhalb von 18 Monaten nach Ende der Ferienbetreuung komplett gelöscht.

### 12. Ihre Rechte

Sie haben ein Recht auf Auskunft (Art. 15), auf Berichtigung (Art. 16), Löschung (Art. 17), Einschränkung der Verarbeitung (Art. 18) sowie ein Widerspruchsrecht gegen die Verarbeitung (Art. 21) und das Recht auf Datenübertragbarkeit (Art. 20) gem. Art. 15 ff. DSGVO

Sie haben das Recht, sich bei der zuständigen Aufsichtsbehörde zu beschweren. Wir sind verpflichtet, Sie darauf hinzuweisen. In Hessen ist die zuständige Aufsichtsbehörde:

Der Hessische Beauftragte für Datenschutz und Informationsfreiheit  
Postfach 3163  
65021 Wiesbaden  
Telefon: +49 611 1408 - 0  
Telefax: +49 611 1408 - 900  
E-Mail: [poststelle@datenschutz.hessen.de](mailto:poststelle@datenschutz.hessen.de)

### 13. Sonstige Rechte und Pflichten

Hinsichtlich Ihrer sonstigen Rechte und Pflichten sowie dem generellen Umgang der Stadt Bad Nauheim mit personenbezogenen Daten verweisen wir auf die Datenschutzerklärung unserer Webseite unter <https://www.bad-nauheim.de/datenschutzhinweis>